

**Об утверждении Соглашения о сотрудничестве между Правительством Республики Казахстан и Правительством Государства Катар в области молодежи и спорта**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 9 июля 1999 года N 948

      Правительство Республики Казахстан постановляет:   
      1. Утвердить Соглашение о сотрудничестве между Правительством Республики Казахстан и Правительством Государства Катар в области молодежи и спорта, совершенное в городе Астане 22 апреля 1999 года.   
      2. Настоящее постановление вступает в силу со дня подписания.

*Премьер-Министр*   
*Республики Казахстан*

**Соглашение \***   
**о сотрудничестве между Правительством Республики**   
**Казахстан и Правительством Государства Катар**   
**в области молодежи и спорта**

      \*(Бюллетень международных договоров РК, 2001 г., N 2, ст. 17)   (Вступило в силу 14 марта 2000 года - ж. "Дипломатический курьер",   спецвыпуск N 2, сентябрь 2000 года, стр. 182)

(Вступило в силу 14 мая 2000 года -    
Бюллетень международных договоров Республики Казахстан,   
2004 г., N 4, ст. 21)

      Правительство Республики Казахстан и Правительство Государства Катар, далее именуемые как "Стороны",   
      признавая обоюдный интерес в укреплении дружбы и взаимопонимания между двумя странами,         
      желая поддерживать сотрудничество в области молодежи и спорта, в соответствии с действующим законодательством и уставами молодежных организаций обоих государств,   
      согласились о нижеследующем.

**Статья 1**

        Стороны будут способствовать развитию сотрудничества в области молодежи по следующим направлениям:   
      1. Обмен молодежными делегациями двух стран для достижения дружбы и взаимопонимания;   
      2. Сотрудничество в сферах, способствующих развитию молодежной деятельности, включающие:   
      - молодежные научные клубы,   
      - молодежные центры,   
      - молодежные лагеря,   
      - молодежные научные и творческие центры;   
      3. Обмен информацией, исследованиями и положениями о молодежных организациях обеих стран;   
      4. Обмен визитами ответственных представителей уполномоченных органов по молодежной работе обеих стран;   
      5. Обмен приглашениями об участии на международных молодежных мероприятиях, проводимых в двух странах;   
      6. Проведение молодежных братских недель поочередно и двух странах.

**Статья 2**

      Стороны будут способствовать развитию отношений в области спорта по следующим направлениям:    
      1. Обмен визитами спортивных делегации и команд, а также проведение спортивных лагерей и дружеских спортивных матчей;    
      2. Обмен информацией, исследованиями и обучением по спортивной работе;    
      3. Обмен приглашениями для участия на международных спортивных соревнованиях, проводимых в обеих странах;    
      4. Сотрудничество в области спортивной медицины, управления и содержания спортивного оборудования и сооружений, проведения спортивных соревнований среди инвалидов, сотрудничество в области спорта для всех программ;    
      5. Обмен спортивными консультантами, специалистами, тренерами.

**Статья 3**

      Стороны будут прилагать все усилия для эффективного сотрудничества организаций и департаментов, задействованных в работе по делам молодежи и спорта по следующим направлениям:    
      1. Сотрудничество и консультации на континентальном и международном уровнях, в особенности в различных Азиатских Спортивных Конфедерациях;    
      2. Осуществление координации и сотрудничества между Национальными Олимпийскими Комитетами двух стран, а также спортивными федерациями и ассоциациями посредством прямого контакта.

**Статья 4**

      Все финансовые расходы, связанные с обменом молодежными и спортивными делегациями, будут осуществляться за счет направляющей Стороны.

**Статья 5**

      В настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, которые оформляются отдельными Протоколами, являющиеся неотъемлемой частью Соглашения.

**Статья 6**

      Уполномоченными органами Сторон по реализации настоящего Соглашения являются:    
      - с Казахстанской Стороны - Министерство культуры, информации и общественного согласия Республики Казахстан - по делам молодежи, Министерство образования, здравоохранения и спорта Республики Казахстан - по делам спорта;    
      - с Катарской Стороны - Генеральный штаб "YАSА" по делам молодежи и спорта Государства Катар;    
      - или в обоих случаях любые лица либо организации, компетентные осуществлять функции, выполняемые в настоящее время вышеупомянутыми уполномоченными органами.

**Статья 7**

      Любые разногласия или споры, вытекающие из толкования или применения положений настоящего Соглашения, будут решаться дружественно путем консультаций или переговоров между Сторонами.

**Статья 8**

      Настоящее Соглашение вступает в силу после выполнения Сторонами соответствующих внутригосударственных процедур и будет действовать в течение пяти лет. Настоящее Соглашение будет автоматически продлеваться на последующие пятилетние периоды, если ни одна из Сторон письменно не уведомит другую Сторону не менее чем за шесть месяцев до истечения соответствующего периода о своем намерении прекратить его действие.    
      Положения настоящего Соглашения будут применяться ко всем контрактам и программам, заключенным в период действия настоящего Соглашения.

      Совершено в Астане 22 апреля 1999 года в двух подлинных экземплярах каждый на казахском, арабском, английском и русском языках, при этом все тексты имеют одинаковую силу. В случае возникновения споров по толкованию положений настоящего Соглашения, Стороны будут руководствоваться текстом на английском языке.

*За Правительство                    За Правительство*   
*Республики Казахстан                Государства Катар*

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан